

HfU[]gW\ Yg`9fY][b]g`Ua `F Uj YbgVi f[Yf
6U\b\cZ. `Ni [Ui gZÄ`Y`bUW\ `Gi]n]Xj Yfgi W\

B chUfnhY]bgUhn`]b`F Uj YbgVi f[`ZØ\fh`ni f`GdYffi b[`XYf
6U\bghfYW_Y`!`Ni [Ui gZÄ`Y`i bX`9fgUhnj Yf_Y\`f`Y]b[Yf]W\hYh"
Gi]n]Xj Yfgi W\ `Ua `6U\b\cZ"

B chUfnhY]bgUhn`]b`F Uj YbgVi f[ž`6U\bghfYW_Y
[YgdYffh

9]b`hfU[]gW\Yf`J cfZU``\Uh`g]W\ `Ua `i: fY]hU[UVYbX`Ua
F Uj YbgVi f[Yf`6U\b\cZ`YfY][bYhž`XYf`ni `nU\`fY]W\Yb`Ni [Ui gZÄ`Y`b
i bX`J Yfgd`Ä`hi b[Yb`[YZØ\fh`\Uh"9]bY`DYfgcb`\Uh`Xcfhj`Yfgi W\hž
g]W\`XUg`@YVYb`ni `bY\`a`Ybž`]bXYa`g]Y`j cf`Y]bYb`Y]bZU\`fYbXYb
Ni [` [Ygdfi b[Yb`]gh"8]Y`Dc`nY]`VYgh`Ä`h][hYž`XUgg`XYf`J cfZU``
[Y[Yb`%+"` \$`i`\`f`Ui Z; `Y]g`&`ghUhhZUbX`i bX`j cb`l`a`ghY\`YbXYb
VYcVUW\hYh`k`i fXY"8]Y`VYhfc`ZYbY`DYfgcb`k`i fXY`]bg
?fUb_Yb\`Ui`g`[YVfUW\hž`UVYf`Yg`i]Y[Yb`_Y]bY`≠Zcfa`Uh]cbYb`ØVYf
5`hYfž;`YgW\`YW\h`cXYf`XYb`GW\k`YfY[fUX`XYf`J Yf`Yhni b[Yb`j`cf"

5`g`FYU_h]cb`Ui`Z`XYb`J`cfZU``k`i fXY`XYf`6U\b\cZ`j`cfØVYf[Y\`YbX
UV[YgdYffhž`k`Ug`ni`Y]bYa`i`a`ZUb[fY]W\Yb`9fgUhnj`Yf_Y\`f`a`]h
6i`ggYb`ZØ\fhY"8]Y`NØ[Y`≠9'`ž`F9)`i bX`F`6-`%`k`UfYb`VYhfc`ZYbž
i bX`X]Y`6U\b`_`cbbhY`bcW\`b]W\h`[YbUi`gU[Ybž`k`Ubb`XYf
Ni [j`Yf_Y\`f`k`]YXYf`bUW\`D`Ub`Ui`Z[Ybca`a`Yb`k`YfXYb`_`Ubb"

9]b`gc`W\Yf`J`cfZU``nY][h`X]Y`6YXYi`hi b[`j`cb`gW\`bY``fYU[]YfYbXYb
B`ch`Ä`fnhYb`i bX`9]bgUhn_f`Ä`ZhYb`]a`i: U``Y`j`cb``YVYbgVYXfc`\`]W\Yb
G]hi`Uh]cbYb"9g`i`bhYfghfY]W\h`Ui`W\`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`Y]bYf
VYggYfYb`GYbg[V`]g]Yfi b[`ZØf`a`YbhU`Y;`Ygi bX\`Y]hgd`fcV`Ya`Y`i bX
X]Y`J`YfZØ[VUf_Y]h`j`cb`l`bhYfghØ`hni b[`ZØf`A`YbgW\Yb`]b
?f]gYbg]hi`Uh]cbYb"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY